

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General
11 March 2014
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Двадцать пятая сессия

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав, включая
право на развитие**

**Доклад Специального докладчика по вопросу
о поощрении и защите прав человека и основных
свобод в условиях борьбы с терроризмом
Бена Эммерсона***

Резюме

Настоящий доклад является третьим ежегодным докладом, представляемым Совету по правам человека Специальным докладчиком по вопросу о поощрении и защите прав человека и основных свобод в условиях борьбы с терроризмом Беном Эммерсоном.

В разделе II доклада отражена основная деятельность Специального докладчика в период с 10 января по 16 декабря 2013 года. В разделе III Специальный докладчик изучает вопрос об использовании беспилотных летательных аппаратов – дронов – в условиях экстерриториальных контртеррористических операций, приводящих к гибели людей, в том числе в условиях асимметричного вооруженного конфликта, и утверждения, что расширяющееся использование беспилотных летательных аппаратов приводит к непропорциональным жертвам из числа гражданских лиц, а также дает рекомендации государствам. Настоящий доклад является продолжением промежуточного доклада Специального докладчика Генеральной Ассамблее об использовании беспилотных летательных аппаратов (A/68/389).

* Представлен с опозданием.

GE.14-11951 (R) 101014 131014



* 1 4 1 1 9 5 1 *

Просьба отправить на вторичную переработку



Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1	3
II. Деятельность Специального докладчика	2–20	3
III. Последствия использования беспилотных летательных аппаратов для гражданского населения	21–74	5
A. Введение	21–24	5
B. Недавние изменения	25–31	6
C. Выборочный анализ ударов	32–69	10
D. Достижение консенсуса в отношении применения правовых принципов	70–74	22
IV. Выводы и рекомендации	75	25

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется Совету по правам человека в соответствии с резолюцией 22/8 Совета. В своем докладе Специальный докладчик перечисляет основные мероприятия, проведенные им с 10 января по 16 декабря 2013 года, с акцентом на тему, касающуюся использования беспилотных летательных аппаратов – дронов – в условиях экстерриториальных контртеррористических операций, приводящих к гибели людей, в том числе в условиях асимметричного вооруженного конфликта, и последствий их использования для гражданского населения, а также дает рекомендации государствам.

II. Деятельность Специального докладчика

2. 31 января и 1 февраля Специальный докладчик участвовал в Международной конференции по национальным и региональным стратегиям борьбы с терроризмом, созванной Контртеррористическим центром Организации Объединенных Наций в Боготе.

3. 22 февраля Специальный докладчик участвовал в политическом семинаре высокого уровня по вопросу адресных убийств, беспилотных летательных аппаратов и политики Европейского союза, состоявшемся в институте Европейского университета во Флоренции, Италия.

4. 25 февраля Специальный докладчик провел для иракской делегации высокого уровня семинар в Женеве по вопросу урегулирования конфликтов и миростроительства в условиях насилия, порождаемого терроризмом.

5. 4 марта Специальный докладчик принял участие в организованной Инициативой открытого общества по вопросам правосудия в Женеве групповой дискуссии по проблемам, которые возникают в связи с докладом Инициативы, озаглавленным "Глобализация пыток: секретные места содержания под стражей ЦРУ и чрезвычайная передача"¹.

6. 5 марта Специальный докладчик представил Совету по правам человека на его двадцать второй сессии доклад о рамочных принципах обеспечения ответственности государственных служащих за грубые или систематические нарушения прав человека, совершаемые в условиях осуществления санкционированных государствами контртеррористических инициатив (A/HRC/22/52).

7. 6 марта Специальный докладчик принял участие в проведенном для Европейского парламента в Брюсселе брифинге по вопросу о последствиях для прав человека программы адресных убийств Соединенных Штатов Америки.

8. 11–13 марта Специальный докладчик совершил поездку в Исламабад, где занимался сбором информации для настоящего доклада о последствиях использования беспилотных летательных аппаратов для гражданского населения. В ходе своей поездки он встречался с сотрудниками министерства иностранных дел, министерства обороны, министерства по правам человека и других соответствующих ведомств, в том числе с руководящим работником Секретариата по вопросам племенных территорий федерального управления и с председателем Постоянного комитета сената по вопросам обороны и оборонного производства.

¹ New York, Open Society Foundations, 2013.

9. 8–12 апреля Специальный докладчик совершил поездку в Буркина-Фасо по приглашению правительства страны. Отчет о ней (A/HRC/25/59/Add.1) он представит Совету по правам человека на его нынешней сессии.
10. 23 апреля Специальный докладчик принял участие в параллельном мероприятии двадцать второй сессии Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию в Вене, которое было посвящено вопросу о жертвах актов терроризма, а 24 апреля выступил на пленарном заседании Комиссии.
11. 25 апреля в Брюсселе Специальный докладчик принял участие в совместных слушаниях подкомитетов по правам человека и по безопасности и обороне Европейского парламента по вопросу об исследовании на тему последствий для прав человека использования беспилотных летательных аппаратов и беспилотных роботов в условиях войны².
12. 3 мая Специальный докладчик посетил Париж, где встретился с руководящими сотрудниками канцелярии президента, министерства иностранных дел и министерства обороны и обсудил с ними вопросы, касающиеся настоящего доклада.
13. 14 мая Специальный докладчик был участником дискуссии на тему "Войны беспилотных летательных аппаратов: борьба с терроризмом и права человека", организованной Американским обществом международного права и фондом "Новая Америка".
14. 1–7 июня Специальный докладчик присутствовал в Вашингтоне, О.К., на совещаниях с участием ведущих юристов Государственного департамента Соединенных Штатов, министерства обороны, министерства юстиции, канцелярии директора национальной разведки, Центрального разведывательного управления (ЦРУ) и персонала канцелярии президента по вопросам национальной безопасности. Он встретился с директором ЦРУ, а также заместителем советника по вопросам национальной безопасности по стратегическим коммуникациям и подготовке выступлений и старшим директором по многосторонним делам и правам человека отдела канцелярии президента по вопросам национальной безопасности.
15. 13–14 июня Специальный докладчик был одним из участников дискуссии на международной конференции координаторов по борьбе с терроризмом на тему ликвидации условий, ведущих к распространению терроризма, и содействия региональному сотрудничеству, которая была организована Целевой группой по осуществлению контртеррористических мероприятий в партнерстве с правительством Швейцарии.
16. 21 июня Специальный докладчик встретился с координатором по вопросам борьбы с терроризмом Европейского союза в Европейской комиссии и по приглашению ирландского председательства выступил в Комитете по борьбе с терроризмом Европейского парламента в Брюсселе. Темой его выступления были формулировки политики Европейского союза по вопросам использования беспилотных летательных аппаратов в условиях боевых контртеррористических операций.
17. 17–30 июля Специальный докладчик посетил Чили по приглашению правительства страны. Отчет о поездке (A/HRC/25/59/Add.2) он представит Совету по правам человека на его нынешней сессии.

² Nils Melser (Policy Department of the Directorate-General for External Policies, 2013).

18. 8 августа Специальный докладчик встретился с руководящими сотрудниками министерства обороны Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии в Лондоне и обсудил с ними вопросы, связанные с настоящим докладом. Он был подробно проинформирован по правовым и техническим вопросам использования беспилотных летательных аппаратов Соединенным Королевством.

19. 25 октября Специальный докладчик представил Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят восьмой сессии промежуточный доклад об использовании беспилотных летательных аппаратов – дронов – в условиях экстерриториальных контртеррористических операций, приводящих к гибели людей, и его последствиях для гражданского населения (A/68/389). Он также принял участие в сопутствующем мероприятии "Дроны и закон" вместе с помощником Генерального секретаря по правам человека, Специальным докладчиком по вопросу о внесудебных, суммарных или произвольных казнях, а также представителями научных кругов и неправительственных организаций (НПО).

20. 3 декабря Специальный докладчик принял участие в качестве третьей стороны ("*amicus curiae*") в слушаниях в Европейском суде по правам человека дел *Аль Нашири против Польши* (заявление № 28761/11) и *Хусейн (Абу Зубайда) против Польши* (заявление № 7511/13), которые касаются обязанности государств по международному праву расследовать утверждения о тайных тюрьмах, пытках и передачах, происходящих на их территории, и поднимают вопрос о том, каким образом такие расследования должны проводиться в случаях, когда имеющие к ним отношение материалы затрагивают интересы государства с точки зрения обеспечения национальной безопасности.

III. Последствия использования беспилотных летательных аппаратов для гражданского населения

A. Введение

21. В январе 2013 года Специальный докладчик приступил к изучению вопроса об использовании беспилотных летательных аппаратов – дронов – в условиях экстерриториальных контртеррористических операций, приводящих к гибели людей, в том числе в условиях асимметричного вооруженного конфликта. Главные цели изучения заключались в: а) оценке утверждений, что расширяющееся использование беспилотных летательных аппаратов приводит к непропорциональным жертвам из числа гражданских лиц; б) подготовке рекомендаций в отношении обязанности государств проводить независимые и беспристрастные расследования; и с) выявлении спорных вопросов соответствующего международного права, применимого к такому использованию, и формулировании рекомендаций, направленных на достижение международного консенсуса.

22. 25 октября Специальный докладчик представил Генеральной Ассамблее промежуточный доклад (A/68/389, далее именуемый "промежуточным докладом"), в котором излагается основа для изучения фактических и правовых вопросов путем отсылки к принципам, изложенным в Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций³. Настоящий доклад следует рассматривать вместе с докладом Специального докладчика по внесудебным, суммарным и произвольным казням Генеральной Ассамблее (A/68/382).

³ См. резолюцию Генеральной Ассамблеи 60/288, приложение, раздел IV пункт 2.

23. 18 декабря после представления промежуточного доклада Специального докладчика Генеральная Ассамблея приняла консенсусом резолюцию 68/178 о защите прав человека и основных свобод в условиях борьбы с терроризмом. В пункте 6 s) резолюции содержится призыв к государствам обеспечивать, чтобы любые принимаемые меры или средства борьбы с терроризмом, включая использование дистанционно-пилотируемых летательных аппаратов, согласовывались со своими обязательствами в соответствии с международным правом, в том числе Уставом Организации Объединенных Наций, международным правом прав человека и международным гуманитарным правом, в частности с принципами избирательности и соразмерности.

24. В развитие этой цели в настоящем докладе резюмируются события, происшедшие после представления промежуточного доклада Специального докладчика Генеральной Ассамблеи, в том числе последние тенденции в показателях числа жертв среди гражданского населения в результате использования беспилотных аппаратов, и другие значимые изменения (раздел В ниже); в нем представлены выводы обзора Специального докладчика по 37 ударам, которые, по сообщениям, неизменно сопровождались жертвами среди гражданского населения (раздел С ниже)⁴; и в нем Специальный докладчик делает рекомендации Совету, направленные на уточнение и содействие соблюдению соответствующих принципов международного права, включая международное гуманитарное право и право прав человека. Выборочный анализ ударов в разделе С ниже призван предоставить очевидную возможность для соответствующих государств выполнять свои международные правовые обязательства по обеспечению прозрачности и подотчетности (как описано в промежуточном докладе) путем обнародования результатов собственных расследований указанных выборочных ударов. В целях обеспечения источника обновляющейся информации о проводимых расследованиях Специальный докладчик создал специальный сайт, который отражает и дополняет содержание его докладов Генеральной Ассамблеи и Совету о беспилотных летательных аппаратах: unsrct-drones.com. Специальный докладчик будет продолжать запрашивать у государств дополнительную информацию о правовой обоснованности использования смертоносной силы в ходе операций по борьбе с терроризмом, а также об обоснованности отдельных ударов. С согласия соответствующего государства полученные ответы будут размещены на официальном сайте мандата.

В. Недавние изменения

1. Жертвы среди гражданского населения

Афганистан

25. В промежуточном докладе Специальный докладчик отметил оценку Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА), согласно которой к концу 2012 года подтвержденные удары с беспилотных летательных аппаратов привели к гораздо меньшему числу жертв среди гражданского населения, чем удары с воздуха, нанесенные другими лета-

⁴ При включении каждого нанесенного удара в настоящий доклад Специальный докладчик ориентируется на правовые нормы, изложенные в промежуточном докладе: см. пункты 32–36 ниже.

тельными аппаратами (пункт 30)⁵. Это уже не так. Данные за 2013 год показывают, что на удары с беспилотных летательных аппаратов приходится почти 40% общего числа гражданских жертв в результате воздушных атак проправительственных сил. В докладе МООНСА за 2013 год "Годовой отчет о защите гражданского населения в вооруженных конфликтах в Афганистане"⁶ отмечается наличие 59 жертв среди гражданского населения в 2013 году в результате 19 подтвержденных ударов с беспилотных летательных аппаратов (включая 45 смертных случаев и 14 случаев несмертельных ранений)⁷. По сравнению с 2012 годом это представляет трехкратное увеличение числа зарегистрированных жертв среди гражданского населения в результате использования беспилотных летательных аппаратов Международными силами содействия безопасности (МССБ). Это также представляет собой существенное увеличение числа жертв среди гражданского населения в результате ударов с беспилотных летательных аппаратов как процента от общего числа жертв среди гражданского населения в результате воздушных операций в целом (в том числе ударов с пилотируемых самолетов и вертолетов)⁸.

Пакистан

26. В своем промежуточном докладе Специальный докладчик отметил, что имело место заметное снижение зарегистрированных жертв среди гражданского населения в результате ударов с беспилотных летательных аппаратов в Федерально управляемой территории племен Пакистана в 2012 году (как в абсолютном выражении, так и в процентах от общего числа погибших) и эта тенденция, как представляется, сохранялась в течение первой половины 2013 года (пункт 33). Он приветствовал в этом контексте заявление госсекретаря США в августе 2013 года о том, что были четко установлены сроки прекращения ударов с беспилотных летательных аппаратов в Пакистане (пункт 54)⁹. Имевшиеся на конец 2013 года данные подтверждают, что имела место значительная деэскалация зарегистрированных ударов с беспилотных летательных аппаратов в Пакистане. По имеющимся сообщениям за год было нанесено в общей сложности 27 ударов, по сравнению с пиковым показателем 128 в 2010 году. Впервые

⁵ По данным МООНСА, в результате подтвержденных ударов с беспилотных летательных аппаратов в течение 2012 года было убито 16 и ранено 5 гражданских лиц.

⁶ Kabul, 2014, p. 8. Имеется на сайте http://unama.unmissions.org/Portals/UNAMA/human%20rights/Feb_8_2014_PoC-report_2013-Full-report-ENG.pdf.

⁷ В сноске 195 в докладе МООНСА отмечается, что "число жертв среди гражданского населения от ударов с беспилотных летательных аппаратов может быть более значительным, поскольку МООНСА не всегда может подтвердить, какие именно летательные аппараты использовались в ходе воздушных операций (самолеты, вертолеты или дистанционно-управляемые аппараты), которые привели к жертвам среди гражданского населения".

⁸ МООНСА документально засвидетельствовала в 2013 году 182 жертвы среди гражданского населения (118 смертных случаев и 64 случая ранения) в результате 54 воздушных операций, совершенных международными военными силами. В данном контексте эти цифры означают, что на долю воздушных операций в целом приходится 19% смертельных ранений среди гражданского населения, совершенных проправительственными силами, и 2% всех жертв среди гражданского населения. 45% гражданских лиц, убитых в ходе воздушных операций в Афганистане, составляют женщины и дети.

⁹ См. "John Kerry says Pakistan drone strikes could end as bilateral talks resume", *The Guardian*, 1 August 2013. Имеется на сайте www.theguardian.com/world/2013/aug/01/john-kerry-us-pakistan-talks-drones.

за девять лет не было никаких сообщений о жертвах среди гражданского населения в течение 2013 года. На момент подготовки доклада не было совершено ни одного удара с применением беспилотных летательных аппаратов в течение 2014 года, что является самым длительным периодом отсутствия таких ударов с момента вступления президента Обамы в должность. Прекращение ударов совпадает по времени с осуществлением мирных инициатив между правительством Пакистана и движением "Техрик-и-Талибан Пакистан".

Йемен

27. С другой стороны, частота заявленных ударов с применением беспилотных летательных аппаратов в Йемене увеличилась с момента подготовки промежуточного доклада Специального докладчика, что привело к значительному числу зарегистрированных жертв среди гражданского населения в последние недели 2013 года (см. пункты 59 и 60 ниже). По последним оценкам организации "Хьюман райтс вотч", начиная с 2009 года Соединенные Штаты провели по крайней мере 86 смертоносных операций по борьбе с терроризмом при использовании беспилотных летательных аппаратов и других средств, которые привели к гибели около 500 человек¹⁰. Большинство погибших, как полагают, являлись лицами, выполнявшими "на постоянной основе боевую функцию" в йеменских внутренних вооруженных конфликтах, и, следовательно, были законными военными целями в соответствии с принципами международного гуманитарного права. Тем не менее организации мониторинга СМИ утверждают, что в период с 2009 по 2013 год в результате ударов с применением беспилотных летательных аппаратов было убито от 24 до 71 человека из числа гражданских лиц¹¹.

2. Другие значительные изменения

Йемен

28. В ходе универсального периодического обзора Йемена в январе 2014 года правительственная делегация информировала Рабочую группу по универсальному периодическому обзору, что Конференция по национальному диалогу в Йемене потребовала прекращения использования вооруженных беспилотных летательных аппаратов (см. A/HRC/26/8). Рабочая группа также была информирована о принятии 14 декабря 2013 года йеменской Палатой представителей не имеющей обязывающего характера резолюции, в которой содержался призыв к запрету на использование вооруженных беспилотных летательных аппаратов в Йемене и настоятельно отмечалось, что меры по борьбе с терроризмом не должны наносить ущерб гражданским лицам и должны основываться на стандартах в области прав человека (там же)¹².

29. Правительство Йемена информировало Специального докладчика о том, что Соединенные Штаты в рабочем порядке по установленным каналам заранее

¹⁰ Human Rights Watch, *A wedding that became a funeral: US Drone Attack on Marriage Procession in Yemen* (2014). Имеется на сайте www.hrw.org/sites/default/files/reports/yemen0214_ForUpload_0.pdf.

¹¹ См., например, The Bureau of Investigative Journalism, "Drone strikes in Yemen". Имеется на сайте www.thebureauinvestigates.com/category/projects/drones/drones-yemen/ (обновлено 7 марта 2014 года).

¹² См. также Hakim Almasari, "Drone Strikes Must End, Yemen's Parliament Says", CNN.com, 15 December 2013. Имеется на сайте www.cnn.com/2013/12/15/world/meast/yemen-drones.

запрашивают согласие на проведение боевых операций с использованием беспилотных летательных аппаратов на его территории и что, если согласие не будет дано, то удар не наносится. Тем не менее, согласно недавнему докладу организации "Хьюман райтс вотч", Президент Хади заявил этой организации на встрече 28 января 2014 года, что конкретные удары с использованием беспилотных летательных аппаратов не утверждаются, а являются в целом разрешенными в соответствии с соглашением, заключенным между Соединенными Штатами и бывшим президентом Абдаллой Салехом, которое по-прежнему носит обязательный характер¹³. Специальный докладчик предлагает правительству Йемена разъяснить свою позицию по этому вопросу. Наконец, Специальный докладчик благодарит правительство Йемена за принципиальное согласие на посещение страны в соответствии с его мандатом. Изначально визит был отложен по просьбе правительства до завершения Конференции по национальному диалогу в Йемене в 2013 году. После этого провести запланированный визит помешали логистические и другие проблемы. Специальный докладчик пользуется этой возможностью, чтобы подтвердить свое обязательство как можно скорее посетить Йемен.

Израиль

30. Специальный докладчик присутствовал на встрече с представителями Израиля 26 января 2014 года в Лондоне. Совещание было созвано по просьбе Израиля в контексте расследования Специальным докладчиком случаев преднамеренных убийств с использованием беспилотных аппаратов в ходе операций по борьбе с терроризмом. Правительство представлял посол Израиля в Великобритании и заместитель Генерального прокурора по международным делам. В ходе продолжительного и информативного обмена мнениями Специальный докладчик был проинформирован, в частности, об усилиях, прилагаемых израильскими ВВС во избежание гибели гражданских лиц, и ему были показаны видеозаписи принятых для этой цели оперативных мер. Правительство подчеркнуло усилия его вооруженных сил, прилагаемые при проведении любых воздушных операций для заблаговременного предупреждения во всех возможных случаях о предстоящих ударах. Ссылаясь на промежуточный доклад Специального докладчика (пункты 75 и 76), правительство подчеркнуло, что стандарт, предусматривающий ожидаемое число жертв среди гражданского населения, равное нулю, выходит за рамки обязательных требований международного гуманитарного права и останется недостижимым, пока законные военные цели, в частности в секторе Газа, используют гражданские институты в качестве базы для военных операций. Специальный докладчик привел ряд примеров заслуживающих доверия сообщений о том, что в результате ударов с использованием израильских беспилотных летательных аппаратов в секторе Газа были убиты или ранены гражданские лица. Они изложены ниже в разделе С главы III. В ходе встречи Специальный докладчик попросил правительство представить некоторую дополнительную информацию. Эта информация не была получена к моменту составления настоящего доклада.

Европейский союз

31. 25 февраля 2014 года Европейский парламент 534 голосами против 49 принял резолюцию, призывающую к тому, чтобы Европейский союз занял общую позицию по вопросу об использовании вооруженных беспилотных аппаратов. В этой резолюции Европейский парламент:

¹³ Human Rights Watch, *A Wedding That Became a Funeral*, p. 6.

а) пришел к выводу, что за исключением случаев объявленной войны удары с использованием беспилотных летательных аппаратов со стороны одного государства на территории другого государства без согласия последнего или Совета Безопасности представляют собой нарушение международного права и территориальной целостности и суверенитета этой страны; выразил глубокую обеспокоенность по поводу использования вооруженных беспилотных летательных аппаратов за рамками международной правовой базы; и призвал Европейский союз разработать соответствующую ответную политику, как на европейском так и на мировом уровне, которая отстаивает права человека и международное гуманитарное право;

б) призвал Высокого представителя по иностранным делам и политике безопасности, государства-члены и Совет Европейского союза "противостоять и запретить практику внесудебных целенаправленных убийств"; "обеспечить, чтобы государства-члены, в соответствии со своими правовыми обязательствами, не совершали противоправных целенаправленных убийств или не облегчали совершение таких убийств другими государствами"; и "включить вооруженные беспилотные летательные аппараты в соответствующие европейские и международные режимы разоружения и контроля над вооружениями";

в) настоятельно призвал Совет занять общую позицию Европейского союза по вопросу об использовании вооруженных беспилотных аппаратов;

г) призвал Европейский союз "содействовать большей прозрачности и подотчетности со стороны третьих стран в отношении использования вооруженных беспилотных летательных аппаратов в том, что касается юридического основания их использования и ответственности за проводимые операции, обеспечить рассмотрение в судах случаев нанесения ударов с использованием вооруженных беспилотных летательных аппаратов и обеспечить, чтобы жертвы незаконных ударов имели эффективный доступ к средствам правовой защиты".

С. Выборочный анализ ударов

32. В своем промежуточном докладе Генеральной Ассамблее Специальный докладчик сделал конкретные рекомендации, направленные на укрепление соблюдения применимых правовых стандартов в области подотчетности и прозрачности (пункты 41–50, 78 и 80). Что касается обязанности государств защищать гражданское население в условиях вооруженного конфликта, то, по мнению Специального докладчика, в каждом случае, когда есть жертвы из числа гражданских лиц или есть информация о таких жертвах, ответственное государство обязано проводить быстрое, независимое и беспристрастное расследование для установления фактов и доводить подробное разъяснение до сведения общественности (пункт 78). Эта обязанность возникает в каждом случае, когда из какого-либо источника поступает заслуживающая доверие информация о том, что среди жертв могут быть гражданские лица, в том числе и тогда, когда ситуация не ясна, а информация является неполной или носит косвенный характер (независимо от того, совершалось ли нападение с помощью беспилотных летательных аппаратов или иных средств, или от того, произошло ли оно в районе активных боевых действий или за его пределами) (пункты 41–50, 78 и 80)¹⁴. Специальный докладчик несколько расширяет подход, используемый ко-

¹⁴ Кроме того, в резолюции Европейского парламента об использовании вооруженных беспилотных аппаратов от 25 февраля 2014 говорится, что в случае сообщений о гибели гражданских лиц в результате ударов с беспилотных аппаратов государства

миссией Туркела¹⁵, и считает, что существующий в международном праве прав человека принцип прозрачности должен применяться не только в случае начала полного уголовного расследования, но и к предварительным расследованиям по установлению фактов. Он рекомендует, чтобы после внесения соответствующих изменений по соображениям национальной безопасности полный текст разъяснений в каждом случае предавался гласности и чтобы эта обязанность рассматривалась как неотъемлемая часть правовых обязательств государства в отношении ответственности по международному гуманитарному праву и праву прав человека¹⁶.

33. Специальный докладчик взял на вооружение и применяет этот стандарт к выборке отдельных ударов, когда, по имеющимся сообщениям, дистанционно-пилотируемые летательные аппараты были причастны к возникновению жертв среди гражданского населения. Изучив материалы из имеющихся источников, Специальный докладчик выделил 30 случаев нанесения ударов (из 37 случаев, первоначально доведенных до его сведения), в которых есть правдоподобные признаки того, что гражданские лица были убиты или получили опасные для жизни ранения или в которых жизни гражданских лиц угрожала непосредственная опасность. При содействии группы исследователей он внимательно изучил имеющиеся свидетельства для выявления правдоподобных и заслуживающих доверия утверждений о жертвах среди гражданского населения из очевидно надежных источников, в частности в целях обеспечения выполнения обязательств в отношении проведения расследований и прозрачности.

34. Приведенный ниже список является иллюстративным, а не исчерпывающим. Для включения ударов в список используются следующие критерии: а) имеется сообщение из очевидно надежного источника или из нескольких независимых источников о том, что гражданские лица были убиты, тяжело ранены или что их жизнь находилась в непосредственной опасности в ходе операции, в которой, как утверждается, использовались дистанционно-пилотируемые летательные аппараты; б) в отсутствие любого официального публичного объяснения со стороны несущего(их) ответственность государства (государств) число и/или доля пострадавших гражданских лиц могут дать основания для обоснованного подозрения, что предпринятые действия могли быть незаконными; и с) имеется достаточно информации, чтобы определить местоположение, дату и примерное время инцидента. В тех случаях, когда невозможно идентифицировать жертву(ы) и произвести более подробное расследование для выяснения личности(ей), Специальный докладчик требует представления других заслуживающих доверия свидетельств того, что жертвами являлись или среди них находились гражданские лица.

обязаны проводить быстрое, независимое расследование и, если сообщения оказываются верными, обеспечить публичный процесс установления ответственности, наказание виновных и доступ к средствам правовой защиты, включая выплату компенсации семьям погибших.

¹⁵ См. the Public Commission to Examine the Maritime Incident of 31 May 2010, *Israel's Mechanisms for Examining and Investigating Complaints and Claims of Violations of the Laws of Armed Conflict according to International Law: Second report – the Turkel Commission* (2013). Имеется на сайте www.turkel-committee.gov.il/files/newDoc3/The%20Turkel%20Report%20for%20website.pdf.

¹⁶ Ibid и A/68/389, пункт 45.

35. Важно подчеркнуть, что само по себе наличие достоверных сообщений о том, что в результате этих инцидентов были убиты или ранены гражданские лица не обязательно свидетельствует о нарушении международного гуманитарного права или международного права прав человека. Тем более оно не является очевидным доказательством совершения военного преступления. В действительности, в большинстве случаев соответствующие доказательства, которые могли бы подтвердить или развеять такое подозрение, остаются в исключительном владении государства, предположительно совершившего такие действия. Тем не менее в каждом из указанных случаев Специальный докладчик оценивает имеющиеся источники, изучает степень их надежности и делает заключение в отношении того, являются ли полученные им информация и доказательства достаточными для превышения порогового уровня, определенного в его промежуточном докладе, после которого на соответствующие государства возлагается обязанность представить публичные разъяснения в отношении обстоятельств и обоснованности использования смертоносной силы.

36. По мнению Специального докладчика, на несущие ответственность государства возлагается нынешняя и сохраняющаяся впоследствии обязанность обнародовать, настолько подробно, насколько это возможно и только с такими редакционными поправками, которые строго необходимы для соблюдения законных интересов национальной безопасности, результаты любых исследований для установления фактов в связи с инцидентами, упомянутыми в настоящем разделе доклада. Специальный докладчик считает, что, если такие расследования для установления фактов проведены не были, соответствующие государства обязаны публично заявить об этом и представить объяснения.

37. В качестве иллюстрации Специальный докладчик обращает внимание на один случай, когда Соединенные Штаты ранее обнародовали обширные фрагменты отчета о расследовании в связи с нападением, в результате которого в Афганистане имелись жертвы среди гражданского населения. 21 февраля 2010 года военный вертолет Соединенных Штатов с системой точного наведения совершил удары по трем грузовым автомобилям-пикапам, следовавшим своим курсом около горного перевала Хотал Човзар, который соединяет Дайхунди с Урузганом. Нападение произошло в 12 км от деревни Ход в районе Шахиди Хассас. Для оценки и определения цели операции был задействован беспилотный летательный аппарат, находившийся под командованием Соединенных Штатов. По имеющимся сообщениям были убиты около 23 и получили ранения 12 человек из числа гражданских лиц. Среди жертв было восемь мужчин, одна женщина и трое детей в возрасте до 14 лет. Результаты проведенного МССБ расследования были частично рассекречены. Следствие пришло к выводу, что экипаж "Предатора" предоставил ошибочную оперативную информацию, что имеются доказательства неточности и непрофессионализма при предоставлении информации экипажем "Предатора" и его предрасположенности к реализации кинетического действия (пуску ракеты). В докладе делалась рекомендация о применении административного и дисциплинарного наказания¹⁷. Публикация доклада о результатах расследования является образцом подотчетности и прозрачности и служит базовым требованием, которое следует выполнять в других случаях. По мнению Специального докладчика, государства, вовлеченные в изложенные ниже инциденты, обязаны освещать суть результатов расследований с уровнем детализации, сравнимой с той, которая использовалась в приведенном примере.

¹⁷ Memorandum for Commander, United States Forces – Afghanistan, 13 April 2010, executive summary for AR-15-6 investigation, 21 February 2010, air-to-ground engagement in the vicinity of Shahidi Hassas, Oruzgan.

38. В этой связи Специальный докладчик призывает соответствующие государства отреагировать на изложенные ниже сообщения. Он написал каждому из них по отдельности и попросил представить свои замечания. Все полученные ответы будут, при условии согласия соответствующего государства, размещены на официальном сайте мандата.

Афганистан

39. 25 марта 2011 года высокоточное оружие было использовано против двух транспортных средств, следовавших своим курсом в районе Навзад провинции Гильменд. Оба транспортных средства были уничтожены; шесть человек погибли и двое получили ранения. В операцию были вовлечены беспилотные летательные аппараты, находившиеся под командованием МССБ (Великобритания). Великобритания подтвердила, что помимо гибели двух мужчин, которые считались комбатантами (и являлись целью нападения), операция привела к гибели четырех некомбатантов и нанесению ранений еще двум некомбатантам. В параллельно сделанных докладах предполагалось, что в первом транспортном средстве находились две выявленные цели, а во втором – две женщины и двое детей, вошедшие в число погибших. В отношении этого случая было проведено расследование силами совместной группы по оценке инцидентов МССБ, пришедшей к заключению, что удары были нацелены на два небольших грузовых автомобиля, которые, как подозревалось, перевозили взрывчатые материалы, и что действия экипажа соответствовали применимым правилам ведения боя¹⁸. Специальный докладчик призывает Великобританию рассекретить и опубликовать результаты отчета о расследовании (и любого другого отчета, касающегося появления жертв среди гражданского населения в результате использования беспилотных летательных аппаратов Соединенного Королевства в Афганистане).

40. По имеющимся сообщениям, 23 сентября 2012 года в районе Марав провинции Кунар было использовано высокоточное оружие, нанесшее ранение девочке-подростку, работавшей на соседнем сельскохозяйственном угодье. Как утверждается, в операции были задействованы беспилотные летательные аппараты, находившиеся под командованием МССБ (Соединенные Штаты Америки). МООНСА сообщила, что жертва скончалась по дороге в государственную больницу в Асадабаде.

41. Как сообщается, 20 октября 2012 года в районе Бараки Барак провинции Логар было использовано высокоточное оружие. По имеющимся сообщениям, в операции были задействованы находившиеся под командованием МССБ (Соединенные Штаты Америки) беспилотные летательные аппараты. Были убиты четверо детей в возрасте от 11 до 13 лет, которые пасли скот. По сообщениям, трое скончались на месте, а четвертый – по дороге в больницу в Кабуле. МССБ позднее выступили с заявлением о том, что им известно о возможных жертвах среди мирного населения, возникших в результате этой операции¹⁹.

¹⁸ См. www.publications.parliament.uk/pa/cm201213/cmhansrd/cm120626/text/120626w0002.htm#120626119000810.

¹⁹ См. "NATO kills 4 children in Afgha East: Karzai", Reuters, 23 October 2012. Имеется на сайте www.reuters.com/article/2012/10/23/us-afghanistan-taliban-idUSBRE89M0N120121023.

42. По имеющимся сообщениям, 12 ноября 2012 года высокоточное оружие было использовано в Шакти Кала в районе Бараки Барак провинции Логар. Как утверждается, в операции были задействованы беспилотные летательные аппараты, находившиеся под командованием МССБ (Соединенные Штаты Америки). Как сообщается, было убито трое работавших в поле детей, все в возрасте до 16 лет. Наведенные справки о связях и деятельности жертв позволяют предположить, что все трое были гражданскими лицами.

43. Как сообщается, 5 декабря 2012 года высокоточное оружие было использовано в районе Вайгал провинции Нуристан. По имеющимся данным, в операции были задействованы находившиеся под командованием МССБ (Соединенные Штаты Америки) беспилотные летательные аппараты. Как утверждается, были убиты по крайней мере три некомбатанта из числа гражданских лиц (два взрослых учителя мужского пола и ребенок, все члены одной семьи). В последствие появились сообщения, что в результате этого удара погибли еще двое детей. Наведенные справки о связях и деятельности двух взрослых жертв позволяют предположить, что они были гражданскими лицами.

44. По имеющимся сообщениям, 24 февраля 2013 года из высокоточного оружия был нанесен удар по деревне Мейа Сахиб в районе Хисарак провинции Нангархар. Как утверждается, в операции были задействованы беспилотные летательные аппараты, находившиеся под командованием МССБ (Соединенные Штаты Америки). Было убито пятеро взрослых мужчин, и наведенные справки об их связях и деятельности позволяют предположить, что, по крайней мере, трое из них были гражданскими лицами.

45. Согласно имеющимся сообщениям, 15 июня 2013 года из высокоточного оружия был нанесен удар по дому в Дара-и-Печ в районе Нангхам провинции Кунар. Как утверждается, в операции были задействованы беспилотные летательные аппараты, находившиеся под командованием МССБ (Соединенные Штаты Америки). Сообщается, что три гражданских лица, в том числе одна женщина, были убиты и, по меньшей мере, шесть гражданских лиц, в том числе одна женщина, были ранены. Все жертвы были членами одной семьи.

46. По имеющимся сообщениям, 7 сентября 2013 года из высокоточного оружия был нанесен удар по транспортному средству в районе Ватапур провинции Кунар. Как утверждается, в операции были задействованы беспилотные летательные аппараты, находившиеся под командованием МССБ (Соединенные Штаты Америки). Сообщается, что в результате нападения были убиты шесть комбатантов и десять гражданских лиц и было ранено одно гражданское лицо (4-летняя девочка). Инцидент был исследован МООНСА и подробно описан в ее ежегодном докладе о жертвах среди гражданского населения за 2013 год²⁰. Согласно этому докладу МССБ сначала отрицали возможность жертв среди гражданского населения. Тем не менее после давления со стороны МООНСА в целях проведения дальнейшего расследования, должностные лица МССБ подтвердили, что были убиты одна женщина и один ребенок и что они не могут исключить возможность гибели еще, по крайней мере, одной женщины из числа гражданских лиц²¹. МССБ сообщили МООНСА, что разрешение на нанесение удара было получено на всех необходимых уровнях МССБ и звеньев командования афганских национальных сил безопасности. МССБ не опубликовали результаты своих исследований. В докладе МООНСА содержится следующее заключение (стр. 47):

²⁰ UNAMA, *Afghanistan Annual Report*.

²¹ *Ibid.*, p. 45.

В случае нанесения удара с БПЛА/ДУЛА [беспилотного летательного аппарата или дистанционно-управляемого летательного аппарата] 7 сентября в Ватапуре у МООНСА вызывает обеспокоенность возможная халатность международных вооруженных сил и возможное отсутствие достаточных мер предосторожности. Передовая технология наблюдения, оборудование и обширные разведывательные сети, используемые международными вооруженными силами, в сочетании с оперативной политикой, ориентированной на уменьшение причиняемого вреда, должны создавать достаточно прочную базу для такой степени и такого вида контроля, который, если не исключает полностью, то ограничивает несоразмерный побочный ущерб.

Однако очевидная неспособность международных сил выявить присутствие группы женщин и детей в транспортном средстве до нанесения удара с БПЛА/ДУЛА может являться проявлением халатности. Предметом еще одной обеспокоенности являлась очевидная неспособность международных военных сил подтвердить личность и/или статус мужчин, сопровождавших бойца, по которому целились международные вооруженные силы.

Пакистан

47. По имеющимся сообщениям, 30 октября 2006 года из высокоточного оружия был нанесен удар по духовной семинарии в поселке Ченагай племенной области Баджаур. Как утверждается, в операции были задействованы беспилотные летательные аппараты, находившиеся под командованием Соединенных Штатов Америки. Как сообщается, в результате удара 80 человек были убиты на месте; еще два человека скончались в больнице вскоре после этого от полученных ранений. По имеющимся данным, среди погибших насчитывалось 69 детей в возрасте до 18 лет, а 16 убитым не исполнилось и 13 лет. Очевидцы утверждают, что большую часть погибших составляли ученики семинарии и гражданские лица, не являвшиеся комбатантами. Личные данные некоторых из погибших можно найти на сайте по адресу unsrct-drones.com/.

48. Как сообщается, 23 июня 2009 года из высокоточного оружия был нанесен удар по большой траурной процессии в Латтаке, Южный Вазиристан, проводимой в связи с гибелью ранее в тот же день местного лидера талибов Хваза Вали. В совершении удара по траурной процессии, согласно имеющимся сообщениям, участвовали беспилотные летательные аппараты, находившиеся под командованием Соединенных Штатов Америки. Очевидцы подтвердили, что хотя в похоронах и участвовали активные члены группировки "Техрик-и-Талибан", там находилось также большое количество гражданских лиц. В докладах говорится о примерно 83 убитых. По оценкам, число некомбатантов колеблется между 18 и 50. Однако, по сообщениям из достоверных источников, среди погибших насчитывалось 10 детей и 4 племенных старейшины. Кроме того, 27 человек, в том числе несколько детей, как сообщается, находились на лечении в местной больнице в Мираншахе в связи с полученными ранениями.

49. По сообщениям, 4 октября 2010 года из высокоточного оружия был нанесен удар по группе мужчин, собравшихся во дворе одного из домов на окраине Мир-Али, Северный Вазиристан, в результате которого все намеченные цели были уничтожены. Было установлено, что двумя из них являлись Биньямин Эрдоган, гражданин Германии, и Дашти-Шабаб, имевший иранское и немецкое гражданство. По выводам немецкого федерального расследования, оба мужчины были вовлечены в деятельность военизированных формирований и выпол-

няли "боевую функцию на постоянной основе"²², что делало их законной военной целью. Личности трех других погибших не подтверждены, но они, как сообщается, были представителями пуштунского племени. Как утверждается, в операции были задействованы беспилотные летательные аппараты, находившиеся под командованием Соединенных Штатов Америки. Трое других человека, в том числе гражданин Германии Эмрах Эрдоган, остались после удара живыми. Выжили также две женщины, обе из которых были беременны, и 5-летний мальчик. В Германии Эмрачу было предъявлено обвинение в терроризме. Специальный докладчик считает, что ряд присутствовавших при нападении людей имели статус гражданских лиц, пользующихся защитой. Подробный отчет об ударе, а также воссоздание картины событий, предоставленное по просьбе Специального докладчика одним из очевидцев, находятся на сайте по адресу unsrct-drones.com/. Специальный докладчик отмечает, что являвшиеся целью лица, по имеющимся сообщениям, принадлежали к негосударственным вооруженным группам. Он также отмечает точность нанесенного удара. Тем не менее Специальный докладчик считает, что, поскольку гражданские лица, явно не являвшиеся комбатантами, лишились жизни или их жизнь находилась под серьезной угрозой, этот удар соответствует критериям, определенным в пункте 34 выше.

50. Имеются сообщения, что 17 марта 2011 года из высокоточного оружия был нанесен удар по собранию совета племени (джирги), проходившему в открытом месте рядом с автобусным депо Номада в Датта Хель, Северный Вазиристан. Согласно имеющимся сообщениям, в операции участвовали беспилотные летательные аппараты, находившиеся под командованием Соединенных Штатов Америки. Собрание, как сообщается, было созвано с целью решения спорных вопросов, касающихся права на хромовый рудник. Местные власти были заранее уведомлены о начавшемся накануне собрании. Сидевшие племенные старейшины (малики) по обычаю образовали два круга. Из показаний свидетелей и анализа спутниковых снимков явствует, что, по крайней мере, два удара были произведены через очень короткий интервал времени и были нацелены на обе группы мужчин. По оценке самых надежных источников, в результате нападения 43 человек были убиты и 14 получили ранения. Подавляющее большинство убитых и раненых, по сообщениям, являются гражданскими лицами и включают племенных старейшин и правительственных чиновников. Подтвержденные личные данные некоторых из погибших, а также воссоздание картины событий доступны на сайте по адресу unsrct-drones.com/.

51. По сообщениям, 15 июня 2011 года из высокоточного оружия был нанесен удар по автомобилю, двигавшемуся по главной дороге между селениями Мираншах и Сиркот в Северном Вазиристане. Удар был нанесен в шести милях к востоку от Мираншаха. Согласно имеющимся сообщениям, в операции участвовали беспилотные летательные аппараты, находившиеся под командованием Соединенных Штатов Америки. По подтвержденной информации, среди пятерых погибших были Акрам Шах, Атик-ур-Рехман, Иршад Хан, Шерзада и Умар Хан. Как сообщается, они ехали в автомобиле, принадлежащем Акраму Шаху, который работал водителем в пакистанском государственном органе по развитию водо- и электроснабжения. Наведенные справки о связях и деятельности жертв позволяют предположить, что все они были гражданскими лицами.

²² Значение фразы "боевая функция на постоянной основе" см. в документах A/68/389, пункт 69; и A/68/382, пункт 68. См. также пункт 71 f) ниже.

52. По имеющимся сообщениям, 31 октября 2011 года из высокоточного оружия был нанесен удар по автомобилю и дому в районе Норак Северного Вазиристана, в результате которого погибли четыре человека. Согласно имеющимся сообщениям, в операции участвовали беспилотные летательные аппараты, находившиеся под командованием Соединенных Штатов Америки. По подтвержденной информации, двумя убитыми являлись Тарик Азиз и Вахид Улла – подростки, ехавшие в автомобиле за другими членами местной футбольной команды, с которыми они вместе играли. Наведенные справки о связях и деятельности двух мальчиков позволяют предположить, что они были гражданскими лицами. О связях двух других жертв ничего неизвестно.

53. По имеющимся сведениям, 6 июля 2012 года из высокоточного оружия был нанесен удар по деревне Зови Сидги в Северном Вазиристане. По сообщениям, в операции участвовали беспилотные летательные аппараты, находившиеся под командованием Соединенных Штатов Америки. Первые ракеты, как сообщается, попали в палатку, где в конце дня собралась группа разнорабочих, из которых восемь человек погибло. Второй удар, по сообщениям, был нанесен вскоре после первого, и в результате были убиты несколько человек, которые первыми отреагировали на нападение. В общей сложности в результате ударов 18 человек погибли и 22 человека получили ранения. Наведенные справки о связях и деятельности убитых позволяют предположить, что все они были гражданскими лицами. В октябре 2013 года "Международная амнистия" представила отчет о результатах расследования на месте инцидента²³.

54. По сообщениям, 24 октября 2012 года из высокоточного оружия был нанесен удар по сельскохозяйственному угодью в деревне Гхунди Хала в Северном Вазиристане. По сообщениям, в операции участвовали беспилотные летательные аппараты, находившиеся под командованием Соединенных Штатов Америки. Единственной жертвой стала 68-летняя женщина по имени Манама Биби, которая была убита на месте. По свидетельствам очевидцев из числа членов ее семьи, в момент нападения жертва в одиночку собирала овощи посередине поля, на удалении от ближайшей дороги или строения. Наведенные справки о ее связях и деятельности позволяют предположить, что она была гражданским лицом. В октябре 2013 года "Международная амнистия" представила отчет о результатах расследования на месте инцидента²⁴.

Йемен

55. По имеющимся сообщениям, 14 июля 2011 года из высокоточного оружия был нанесен удар по полицейскому участку в городе Аль-Вадеа провинции Абьян. По сообщениям, в операции участвовали летательные аппараты, находившиеся под командованием Соединенных Штатов Америки или Йемена. В настоящее время не имеется очевидных доказательств в отношении того, являлись ли использованные средства пилотируемыми или беспилотными аппаратами. Имеющиеся сообщения позволяют предположить, что полицейский участок был захвачен членами "Аль-Каиды", но в этом месте находилось также значительное число гражданских лиц. По неподтвержденным оценкам, погибло не менее 50 человек, из которых, как утверждает, примерно 30 являлись гражданскими лицами. Специальный докладчик отмечает, что целями, по сообщениям, являлись лица, задействованные в военных действиях. Тем не менее он

²³ Amnesty International, *"Will I Be Next?" US drone strikes in Pakistan* (2013), pp. 24 ff. Имеется на сайте www.amnesty.org/en/library/asset/ASA33/013/2013/en/041c08cb-fb54-47b3-b3fe-a72c9169e487/asa330132013en.pdf.

²⁴ Ibid., pp. 18 ff.

считает, что, поскольку погибли гражданские лица, явно не являвшиеся комбатантами, данное нападение соответствует критериям, указанным в пункте 34 выше.

56. По имеющимся данным, 14 октября 2011 года из высокоточного оружия был нанесен удар по открытому месту в местечке Аззана провинции Шабва. В операции участвовали беспилотные летательные аппараты, находившиеся под командованием Соединенных Штатов Америки. В результате нападения были убиты, по крайней мере, шесть, а возможно около девяти человек, в том числе 16-летний гражданин Соединенных Штатов Абдурахман аль-Авлаки и несколько его двоюродных братьев. Наведенные справки позволяют предположить, что некоторые, если не все убитые, были гражданскими лицами. 22 мая 2013 года Генеральный прокурор Соединенных Штатов в письме к Председателю Комитета по судебным вопросам Сената Соединенных Штатов²⁵ официально признал, что Абдурахман аль-Авлаки был убит в ходе контртеррористической операции США, указав, что он не являлся целью удара, но не представив никаких иных разъяснений по поводу его смерти и не уточнив, кто являлся законной военной целью этой операции.

57. По имеющимся сообщениям, 15 мая 2012 года из высокоточного оружия был нанесен удар по городу Джаар в провинции Абьян. По сообщениям, в операции участвовали летательные аппараты, находившиеся под командованием Соединенных Штатов Америки или Йемена. В настоящее время не имеется очевидных доказательств в отношении того, являлись ли использованные средства пилотируемыми или беспилотными аппаратами. Первым ударом, по сообщениям, был уничтожен дом Ньюейра аль-Аршани и его соседа Мухаммада Салих Абдулла аль-Амри. Как утверждается, Ньюейр аль-Аршани погиб мгновенно, и имелись также другие жертвы первого удара. Предполагается, что вскоре после этого был нанесен второй удар, в результате которого были убиты и ранены гражданские лица, собравшиеся на соседней улице. По оценкам, в результате нападения были убиты, по крайней мере, 14 поименно известных гражданских лиц, в том числе беременная женщина, которая погибла от летящей шрапнели, и еще 20 гражданских лиц получили ранения.

58. По имеющимся сведениям, 29 августа 2012 года из высокоточного оружия был нанесен прицельный смертельный удар по группе из пяти мужчин, собравшихся в открытом месте за мечетью в поселке Хашамир в провинции Хадрамаут. По сообщениям, в операции участвовали беспилотные летательные аппараты, находившиеся под командованием Соединенных Штатов Америки. Трое из погибших предположительно являлись членами организации "Аль-Каида на Аравийском полуострове". Имеющиеся свидетельства, однако, дают все основания предполагать, что двое других были гражданскими лицами. Одной из жертв нападения был Салем Бен Ахмед Бен Салим Али Джабер, имам мечети Аль-Мутахаринин и ярый противник "Аль-Каиды на Аравийском полуострове". Другим погибшим являлся родственник имама и местный сотрудник дорожной полиции Валид Абхаллах Абделхамуд Бен Али Джабер. Наведенные справки о связях и деятельности этих двух погибших дают все основания предполагать, что они оба были гражданскими лицами. В октябре 2013 года организация "Хьюман райтс вотч" сообщила о результатах расследования на месте инцидента²⁶. Специальный докладчик отмечает, что, по сообщениям, являв-

²⁵ Имеется на сайте www.justice.gov/ag/AG-letter-5-22-13.pdf.

²⁶ Human Rights Watch, *"Between a Drone and Al-Qaeda": The Civilian Cost of US Targeted Killings in Yemen* (2013), pp. 61 ff. Имеется на сайте <http://www.hrw.org/reports/2013/10/22/between-drone-and-al-qaeda-0>.

шиеся целью лица, которые находились с Салем Бен Ахмед Бен Салим Али Джабером и Валид Абхаллах Абделхамуд Бен Али Джабером, были задействованы в военных действиях, и он отмечает также точность удара. Тем не менее он считает, что, поскольку в результате нападения погибли двое гражданских лиц, в отношении него должно быть проведено расследование и оно соответствует критериям, указанным в пункте 34 выше.

59. По сообщениям, 2 сентября 2012 года из высокоточного оружия был нанесен удар по транспортному средству, которое использовалось в качестве гражданского челночного автобуса в непосредственной близости от селения Рада в районе Валад Раби провинции Аль-Байда. Сообщается, что нападение произошло в то время, когда это транспортное средство стояло на пересечении двух дорог, ведущих в села Сабул и Манассех. По сообщениям, в операции участвовали летательные аппараты, находившиеся под командованием Соединенных Штатов Америки. В настоящее время не имеется очевидных доказательств в отношении того, являлись ли использованные средства пилотируемыми или беспилотными аппаратами. Одиннадцать гражданских лиц, включая трех детей и беременную женщину, как сообщалось, были убиты мгновенно, а двенадцатый человек умер в результате полученных травм вскоре после нападения. Наведенные справки о связях и деятельности погибших позволяют предположить, что все они были гражданскими лицами. В октябре 2013 года организация "Хьюман райтс вотч" сообщила о результатах расследования на месте инцидента²⁷.

60. По имеющимся данным, 12 декабря 2013 года из высокоточного оружия был нанесен удар по кортежу из автомобилей, направлявшихся к месту свадебного торжества за пределами города Рада в провинции Аль-Байда. По сообщениям, в операции участвовали беспилотные летательные аппараты, находившиеся под командованием Соединенных Штатов Америки. По крайней мере 12, а возможно даже 15 человек были убиты и, по меньшей мере, 10 других, в том числе невеста, получили несмертельные ранения. По первоначально полученным донесениям, большинство жертв составляли гражданские лица, хотя имелись свидетельства того, что среди погибших находились члены организации "Аль-Каида на Аравийском полуострове", которые предположительно и являлись целью удара. Нападение было осуждено в совместном заявлении, сделанном 26 декабря 2013 года Специальным докладчиком по вопросу о внесудебных, суммарных или произвольных казнях и Специальным докладчиком по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения или наказания²⁸. В феврале 2014 года организация "Хьюман райтс вотч" опубликовала результаты расследования на месте инцидента, которое подняло серьезные вопросы относительно того, соответствовало ли нападение критериям, упомянутым в выступлении президента Соединенных Штатов 23 мая 2013 года, и в первую очередь тому, что удар не наносится, если не существует "почти полной" уверенности в том, что гражданские лица не будут убиты или ранены²⁹.

²⁷ Ibid., pp. 53 ff.

²⁸ Пресс-релиз, "UN experts condemn lethal drone airstrikes in Yemen". Имеется на сайте www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=14145&LangID=E.

²⁹ См. Human Rights Watch, *A Wedding That Became a Funeral*, pp. 5–6. См. также текст выступления президента Соединенных Штатов Америки в Университете национальной обороны "The Future of our Fight against Terrorism"; United States, "Fact sheet: U.S. policy standards and procedures for the use of force"; и A/68/389, пункт 76.

Сомали

61. Специальный докладчик нечасто получает информацию об использовании беспилотных летательных аппаратов в Сомали. Представляется, что это связано, по крайней мере частично, с ситуацией в области безопасности на местах, где средства массовой информации имеют строго ограниченный доступ к определенным частям страны и где существуют значительные ограничения в отношении представления надежной информации из независимых источников. Специальный докладчик рассмотрел информацию о ряде конкретных ударов, но пришел к выводу, что только один из изученных инцидентов соответствует критериям, изложенным в пункте 34 выше. Это не подразумевает, что количество убитых гражданских лиц в Сомали в результате использования беспилотных летательных аппаратов меньше или больше, чем в других местах. Это лишь подтверждает, что имеется мало достоверных свидетельств из независимых источников о жертвах среди гражданского населения в результате ограниченного количества ударов в Сомали, которые были доведены до сведения Специального докладчика.

62. По имеющимся данным, 24 февраля 2012 года из высокоточного оружия был нанесен удар по колонне автомобилей в районе Нижняя Шабель, примерно в 60 км к югу от Могадишо. По сообщениям, в операции участвовали беспилотные летательные аппараты, находившиеся под командованием Соединенных Штатов Америки. Имеются данные о том, что в результате удара погибло от четырех до семи человек, в том числе Мохамед Сакр, имевший египетское и британское гражданство, но последнего он был лишен в 2010 году в связи с подозрением в его причастности к террористической деятельности группировки "Аль-Шабааб". Имеются противоречивые данные из различных источников о числе и личностях погибших. Тем не менее один из свидетелей опознал среди убитых Макзамеда Абдуллахи – местного соплеменника и табунщика верблюдов, который также выполнял функции посредника в переговорах. Наведенные справки позволяют предполагать, что он был гражданским лицом.

Газа

63. По сообщениям, 27 декабря 2008 года из высокоточного оружия был нанесен удар по открытому месту на улице напротив Технического колледжа Газы в городе Газа. По имеющимся данным, в операции участвовали беспилотные летательные аппараты, находившиеся под командованием Израиля. Подтверждается, что в результате удара были убиты двенадцать человек³⁰. Подтвержденные личные данные погибших можно найти на сайте по адресу unsgdrones.com/. Наведенные справки о связях и деятельности жертв позволяют предположить, что все они, кроме одного, были гражданскими лицами. Девять из погибших, по сообщениям, являлись учащимися колледжа. Организации "Хьюман райтс вотч" и "Бецелем" опубликовали результаты расследования на месте инцидента³¹. Специальный докладчик понимает, что компетентные изра-

³⁰ Специальный докладчик был проинформирован о личности еще одного пострадавшего, который, как сообщается, умер позже в больнице от ран, полученных во время нападения. Эта информация не была подтверждена независимыми источниками.

³¹ Human Rights Watch, *Precisely Wrong: Gaza Civilians Killed by Israeli Drone-Launched Missiles* (2009), pp. 14 ff. Имеется на сайте www.hrw.org/reports/2009/06/30/precisely-wrong-0. B'Tselem, "Palestinians who did not take part in the hostilities and were killed by Israeli security forces (not including the objects of targeted killings) in the Occupied Territories". Имеется на сайте www.btselem.org/statistics/fatalities/any/by-date-of-event/wb-gaza/palestinians-killed-during-the-course-of-a-targeted-killing-not-hisul.

ильские власти провели расследование инцидента, но пришли к выводу, что нет никаких доказательств, которые требовали бы возбуждения уголовного дела. Подробности расследования и обоснования сделанных заключений обнародованы не были.

64. По имеющимся данным, 4 января 2009 года из высокоточного оружия был нанесен удар по дому в городе Газа, в результате которого погибли двое молодых людей. Согласно имеющейся информации, в операции участвовали беспилотные летательные аппараты, находившиеся под командованием Израиля. Были названы имена убитых: Махмуд Халед Алламан аль-Машарави (12 лет) и Ахмад Хадер Дийаб Субайх (17 лет). Наведенные справки о связях и деятельности жертв позволяют предположить, что они были гражданскими лицами. В июне 2009 года организация "Хьюман райтс вотч" опубликовала результаты расследования на месте инцидента³². Специальный докладчик понимает, что компетентные израильские власти провели расследование утверждений "Хьюман райтс вотч", но пришли к выводу, что нет никаких доказательств, которые требовали бы возбуждения уголовного дела. Подробности расследования и обоснования сделанных заключений обнародованы не были.

65. По сообщениям, 4 января 2009 года из высокоточного оружия был нанесен удар по дому семьи аль-Хаббаш в районе Аль-Шаф города Газа, в результате которого погибли двое детей и были тяжело ранены три других молодых человека. По имеющимся данным, в операции участвовали беспилотные летательные аппараты, находившиеся под командованием Израиля. Были названы имена убитых: Шаза аль-Абд Мухаммад аль-Хаббаш (10 лет) и Исра Кюсай Мухаммад аль-Хаббаш (12 лет). Среди получивших несмертельные ранения находились Джамиля аль-Абд аль-Хаббаш (14 лет), Махмуда Амр аль-Хаббаш (15 лет) и Мухаммад Амр аль-Хаббаш (16 лет). Наведенные справки о связях и деятельности жертв позволяют предположить, что все они были гражданскими лицами. В июне 2009 года организация "Хьюман райтс вотч" опубликовала результаты расследования на месте инцидента³³. Специальный докладчик понимает, что компетентные израильские власти провели расследование утверждений "Хьюман райтс вотч", но пришли к выводу, что нет никаких доказательств, которые требовали бы возбуждения уголовного дела. Подробности расследования и обоснования сделанных заключений обнародованы не были.

66. По имеющимся данным, 5 января 2009 года из высокоточного оружия был нанесен удар по дому семьи Аллав в районе Аль-Шаф города Газа, в результате которого погиб один ребенок и двое получили ранения. Согласно имеющейся информации, в операции участвовали беспилотные летательные аппараты, находившиеся под командованием Израиля. Имя погибшего было Мумин Махмуда Талал Аллав (10 лет). Среди получивших несмертельные ранения находились Мухаммад Аллав (13 лет) и Иман Аллав (8 лет). Наведенные справки о связях и деятельности жертв позволяют предположить, что все они были гражданскими лицами. В июне 2009 года организация "Хьюман райтс вотч" опубликовала результаты расследования на месте инцидента³⁴. Специальный докладчик понимает, что компетентные израильские власти провели расследование утверждений "Хьюман райтс вотч", но пришли к выводу, что нет никаких доказательств, которые требовали бы возбуждения уголовного дела. Подробности расследования и обоснования сделанных заключений обнародованы не были.

³² Human Rights Watch, *Precisely Wrong*, pp. 21 ff.

³³ *Ibid.*, pp. 22 ff.

³⁴ *Ibid.*, pp. 24 ff.

67. По полученным сообщениям, 9 января 2009 года из высокоточного оружия был нанесен удар по дому семьи Салха в жилом районе Бейт-Лахиа в Газе, в результате которого погибло две женщины и шестеро детей. По имеющимся данным, в операции участвовали беспилотные летательные аппараты, находившиеся под командованием Израиля. Были названы имена убитых: Ранда Салха (34 года), Фатма Салха (22 года), Руала Салха (1 год), Баха ад-Дина Салха (4 года), Рана Салха (12 лет) и Дийя аль-Дин Салха (14 лет). Наведенные справки о связях и деятельности жертв позволяют предположить, что все они были гражданскими лицами. В июле 2009 года "Международная амнистия" опубликовала результаты расследования на месте инцидента³⁵.

68. По сообщениям, 19 ноября 2012 года из высокоточного оружия был нанесен удар по сельхозугодиям, прилегающим к дому на улице Ахмада Ясина к северу от города Газа, в результате которого погибли три человека. Согласно имеющейся информации, в операции участвовали беспилотные летательные аппараты, находившиеся под командованием Израиля. Погибли отец семейства, его 12-летняя дочь и его 19-летний сын. По сообщениям, все трое в момент нанесения удара занимались сбором мяты. Расследования, проведенные Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, свидетельствуют о том, что все три жертвы были гражданскими лицами; что перед нанесением удара жителям не было сделано никаких предупреждений; и что в данном месте не велись никакие военные действия (A/HRC/22/35/Add.1, пункт 13.).

69. По имеющимся данным, 21 ноября 2012 года из высокоточного оружия был нанесен удар по оливковому хозяйству к востоку от Хан-Юниса на юге сектора Газа, в результате которого два человека погибли и еще один человек получил ранения. Согласно имеющейся информации, в операции участвовали беспилотные летательные аппараты, находившиеся под командованием Израиля. Были названы имена убитых: Ибрагим Абу Насер (84 года) и Амира Абу Насер (его 14-летняя внучка). Мохамед Абу Насер (42 года) получил в результате удара несмертельные ранения. В феврале 2013 года организация "Хьюман райтс вотч" опубликовала результаты расследования на месте инцидента³⁶. Расследования, проведенные Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, свидетельствуют, что все три жертвы были гражданскими лицами; что перед нанесением удара жителям не было сделано никаких предупреждений; и что в данном месте не велись никакие военные действия (там же).

D. Достижение консенсуса в отношении применения правовых принципов

70. В своем промежуточном докладе Генеральной Ассамблее Специальный докладчик определяет ряд правовых вопросов, по которым либо нет ясного международного консенсуса, либо нынешняя практика и толкование которых, как представляется, противоречат установившимся правовым нормам (пункты 51–76). Правовая неопределенность в отношении толкования и применения основных принципов международного права, регулирующих использование

³⁵ Amnesty International, *Israel/Gaza: Operation Cast Lead: 22 Days of Death and Destruction* (London, 2009), pp. 11 and 12. Имеется на сайте www.amnesty.org/en/library/info/MDE15/015/2009/en.

³⁶ Human Rights Watch, "Israel: Gaza Airstrikes Violated Laws of War", 12 February 2012. Имеется на сайте www.hrw.org/news/2012/02/12/israel-gaza-airstrikes-violated-laws-war.

смертоносной силы в контртеррористических операциях, оставляет опасную свободу для использования государствами различной практики. Это идет вразрез с обязательством, указанным в пункте 6 s) резолюции 68/178 Генеральной Ассамблеи (см. пункт 23 выше.); не в состоянии обеспечить адекватную защиту права на жизнь; ставит под угрозу международный правопорядок; и рискует подорвать международный мир и безопасность.

71. Существует, таким образом, острая и настоятельная необходимость достижения консенсуса между государствами, в частности по следующим вопросам:

а) Позволяет ли государствам предусмотренный в международном праве принцип самообороны проводить на территории другого государства без согласия последнего смертоносные контртеррористические операции против негосударственных вооруженных групп, представляющих прямую и непосредственную угрозу нападения, даже в тех случаях, когда такие группы не имеют оперативной связи с государством своего местонахождения? Если да, то при каких условиях возникает такое право на самооборону? Возникает ли такое право в случае, когда территориальное государство, как считается, не способно или не желает предотвратить реальное появление угрозы? Если да, то каковы критерии для определения "нежелания" или "неспособности" действовать³⁷?

б) Ограничен ли предусмотренный в международном праве принцип самообороны только теми случаями, когда вооруженное нападение уже произошло, или он дает государству право предпринимать упреждающие военные действия против негосударственного вооруженного формирования на территории другого государства без согласия территориального государства, когда, по его мнению, существует неминуемая угроза нападения, затрагивающая его собственные интересы? Если да, то как может быть определена неминуемость³⁸?

в) Требуется ли предусмотренный международным гуманитарным правом тест интенсивности боевых действий (который является одним из критериев, позволяющих определить, существует ли немеждународный вооруженный конфликт) произведения оценки тяжести и частоты вооруженных нападений, происходящих в рамках определенного географического района? При применении теста интенсивности к негосударственным вооруженным группам, действующим на транснациональном уровне, является ли правомерным агрегирование вооруженных нападений, происходящих в географически различных местах, для определения переступают ли они, в общем и целом, порог интенсивности, позволяющий считать их немеждународным вооруженным конфликтом? Если возможно, чтобы государство участвовало в немеждународном вооруженном конфликте с негосударственными вооруженными группами, действующими на транснациональном уровне, то не подразумевает ли это, что может существовать немеждународный вооруженный конфликт, не имеющий точных территориальных границ³⁹?

³⁷ Обсуждение вопросов см. в промежуточном докладе Специального докладчика Генеральной Ассамблеи, A/68/389, пункты 55 и 56; и докладе Специального докладчика по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях, A/68/382, пункты 88–92.

³⁸ См. A/68/389, пункты 57 и 58; A/68/382, пункт 92.

³⁹ См. A/68/389, пункты 62–65; A/68/382, пункты 64–66.

d) Допускает ли международное гуманитарное право выбор цели в виде непосредственно участвующих в боевых действиях лиц, находящихся на территории невоюющих государств, и, если да, то при каких обстоятельствах⁴⁰?

e) Соответствуют ли (или продолжают ли соответствовать) организационный характер и частота вооруженных нападений, совершаемых в настоящее время организацией "Аль-Каида", а также различными связанными с ней организациями в разных частях мира, которые заявляют о своей приверженности "Аль-Каиде", критериям в отношении организации и интенсивности, которые позволяют, в соответствии с международным гуманитарным правом, говорить о состоянии вооруженного конфликта⁴¹?

f) Если предположить, что существует немеждународный вооруженный конфликт, отражен ли в нормах обычного международного права тест на "участие на постоянной основе в боевых действиях", разработанный Международным комитетом Красного Креста для определения, является ли лицо "членом" вооруженной группы (что позволяет в любое время применять в отношении этого лица смертоносную силу)? Если нет, то какой тест является правильным⁴²?

g) Отражены ли в нормах обычного международного права руководящие принципы, обнародованные Международным Комитетом Красного Креста для определения "прямого участия в боевых действиях"? В частности, перестает ли быть целью человек, принимавший участие в боевых действиях, в периоды, когда он не является активно вовлеченным в такие действия? Могут ли считаться предоставление жилья и питания, финансирование, вербовка или материально-техническая поддержка "прямым участием в боевых действиях" для определения цели удара⁴³?

h) Когда (и при каких обстоятельствах) в контексте немеждународного вооруженного конфликта международное гуманитарное право налагает обязательство захватить, когда это возможно, а не убить законную военную цель⁴⁴?

72. Специальный докладчик предлагает государствам-членам высказать свои мнения по этим вопросам до начала двадцать седьмой сессии Совета по правам человека и (если не будет каких-либо просьб о соблюдении конфиденциальности) опубликует полученные ответы на официальном сайте мандата.

73. Специальный докладчик рекомендует Совету предпринять эффективные меры путем принятия соответствующих резолюций, направленных на:

- настоятельный призыв ко всем государствам обеспечивать, чтобы любые принимаемые меры по борьбе с терроризмом, включая использование дистанционно пилотируемых летательных аппаратов, согласовывались с их обязательствами в соответствии с международным правом, в том чис-

⁴⁰ Там же.

⁴¹ См. A/68/389, пункты 66–69; A/68/382, пункты 55–63. Всеобъемлющую и обновленную оценку угрозы вооруженного нападения организации "Аль-Каиды" и различных связанных с ней организаций и степени оперативной координации, организации и лидерства среди различных групп, см. в пятнадцатом докладе Группы по аналитической поддержке и наблюдению за санкциями, учрежденной резолюцией Совета Безопасности 1526 (2004), который был направлен с письмом Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюциями 1267 (1999) и 1989 (2011) по организации "Аль-Каида" и связанным с ней лицам и организациям, от 22 января 2014 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2014/41).

⁴² A/68/389, пункт 69; A/68/382, пункт 68.

⁴³ A/68/389, пункты 70–72; A/68/382, пункты 69–71.

⁴⁴ A/68/382, пункты 77–79.

ле международным правом прав человека и международным гуманитарным правом, в частности с принципами осторожности, избирательности и соразмерности;

- настоятельный призыв ко всем государствам обеспечить, чтобы в каждом случае, когда имеются убедительные свидетельства из представляющихся надежными источников о том, что есть убитые и раненые среди гражданского населения в результате контртеррористической операции, включая использование дистанционно пилотируемых летательных аппаратов, соответствующие органы были обязаны проводить быстрое, независимое и беспристрастное расследование для установления фактов и доводить подробное разъяснение до сведения общественности;
- настоятельный призыв ко всем государствам, которые используют дистанционно-пилотируемые летательные аппараты для смертоносных контртеррористических операций, и всем государствам, на территории которых проводятся такие операции, разъяснить свою позицию по правовым и фактическим вопросам, поднятым в настоящем докладе и промежуточном докладе Специального докладчика Генеральной Ассамблеи (A/68/389); рассекретить в максимально возможной степени информацию, касающуюся их смертоносных экстерриториальных контртеррористических операций; обнародовать результаты всех расследований по выявлению фактов в связи с предполагаемыми жертвами среди гражданского населения в результате таких операций; и опубликовать их данные о числе жертв среди гражданского населения в результате использования дистанционно пилотируемых летательных аппаратов, а также информацию о методологии, применяемой для оценки их числа.

74. Кроме того, Специальный докладчик рекомендует Совету организовать на его двадцать седьмой сессии интерактивную дискуссию экспертов для дальнейшего обсуждения вопросов, поднятых в настоящем докладе; и поручить Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека представить Совету на его двадцать восьмой сессии резюме обсуждений, состоявшихся в ходе дискуссии экспертов.

IV. Выводы и рекомендации

75. Специальный докладчик:

a) призывает государства, подпадающие под определение в разделе С главы III настоящего доклада, обнародовать результаты любых расследований по выявлению фактов в отношении предполагаемых перечисленных в нем инцидентов или объяснить, почему такие расследования не проводились;

b) призывает государства, на территории которых, по сообщениям, производились такие удары, предоставить в отношении этих ударов настолько полную информацию, насколько это возможно;

c) призывает все государства отреагировать на его просьбы о разъяснении своей позиции по вопросам, поднятым в пункте 71 настоящего доклада;

d) рекомендует Совету принять резолюцию, составленную в формулировках, приведенных в пунктах 73 и 74 настоящего доклада.